

## OVER DEZE GEBRUIKSAANWIJZING

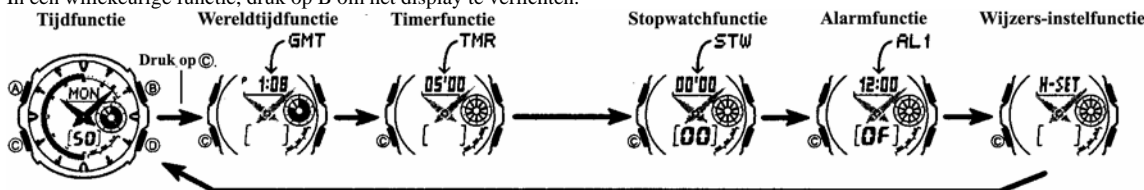
- De bediening van module 2759 en 3344 is identiek. Alle illustraties in deze gebruiksaanwijzing tonen module 2759.
- Afhankelijk van het model van het horloge, wordt de displaytekst getoond op basis van donkere figuren op een lichte achtergrond of lichte figuren op een donkere achtergrond.



- Alle displays in deze gebruiksaanwijzing worden zwart/wit getoond.
- Knopbedieningen worden aangegeven door gebruikmaking van de letters zoals in de illustratie getoond.
- Elke sectie van deze gebruiksaanwijzing verschaft u de informatie die u nodig heeft om de bedieningen in elke functie uit te voeren. Meer gedetailleerde en technische informatie vindt u in de "Referentie"-sectie.

## ALGEMENE GEBRUIKSAANWIJZING

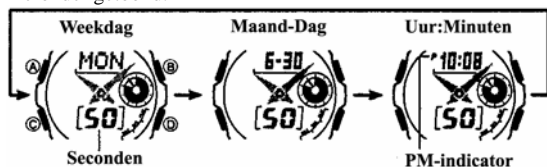
- Druk op C om van functie te veranderen.
- In een willekeurige functie, druk op B om het display te verlichten.



## TIJDFUNCTIE

Dit horloge beschikt over een afzonderlijke digitale en analoge tijdfunctie. De bedieningen voor het instellen van de digitale en analoge tijd zijn verschillend.

- In de tijdfunctie, druk op D om de displayweergave te veranderen zoals hieronder getoond.



## Digitale tijd en datum

Gebruik de tijdfunctie om de digitale tijd en datum te bekijken en in te stellen. Als u de digitale tijd instelt, kunt u ook instellingen maken voor zomertijd (DST), uw woonplaatscode (de stadscodes waar u het horloge normaliter gebruikt) en 12/24-uur weergave.

- Bij dit horloge zijn een aantal stadscodes ingesteld, waarbij elke stadscodes de tijdzone representeert van een specifieke stad. Als u de digitale tijd instelt, is het belangrijk dat u de juiste stadscodes voor uw woonplaats selecteert. Als uw woonplaats niet vermeld wordt in de ingestelde stadscodes, selecteer dan de stadscodes die zich in dezelfde tijdzone als uw woonplaats bevindt.
- Let erop dat alle tijden van de wereldtijdfunctie getoond worden in overeenstemming met de door u gemaakte tijdfunctie-instellingen van de digitale tijd en datum.
- Nadat u de tijd en datum van uw woonplaats juist heeft ingesteld, kunt u het horloge eenvoudig instellen voor de tijdweergave van een andere stadscodes door alleen maar de woonplaatscode in de tijdfunctie te wijzigen.

## De digitale tijd en datum instellen

1. In de tijdfunctie, houd A ingedrukt totdat de secondecijfers beginnen te knippen, wat aangeeft dat het instelscherm geselecteerd is.
2. Druk twee keer op C om het knipperen naar de instelling van de woonplaatscode te verplaatsen (zie illustratie hieronder) en gebruik dan B en D om de gewenste stadscodes te selecteren.
  - Let erop dat u de stadscodes van uw woonplaats selecteert voordat u een andere instelling wijzigt.
  - Voor volledige informatie over stadscodes, zie "Stadscodetabel".
3. Druk op C om het knipperen op de hieronder getoonde wijze te verplaatsen om andere instellingen te selecteren.



4. Als de gewenste instelling die u wilt wijzigen knippert, gebruik dan B en D om deze als hieronder beschreven te veranderen.

Scherm	Om dit te doen:	Doe dit:
SO	Stel de seconden opnieuw op 00 in	Druk op D
OF	Wissel tussen zomertijd (ON) en standaardtijd (OF)	Druk op D
TYO	Verander de woonplaatscode	Gebruik D en B
10:00	Verander het uur of de minuten	Gebruik D (+) en B (-)
12H	Wissel tussen 12-uur (12H) en 24-uur (24H) weergave	Druk op D
2003	Verander het jaar	Gebruik D (+) en B (-)
6-30	Verander de maand of de dag	

5. Druk op A om het instelscherm te verlaten.
- Zie "Digitale zomertijd (DST) instelling" hieronder voor gedetailleerde informatie over de instelling van de zomertijd.

## Digitale zomertijd (DST) instelling

Zomertijd zet de tijd een uur vooruit ten opzichte van de standaardtijd. Onthoud dat niet alle landen of zelfs lokale gebieden gebruik maken van zomertijd.

## Bij de digitale tijd tussen zomertijd en standaardtijd wisselen

1. In de tijdfunctie, houd A ingedrukt totdat de secondecijfers beginnen te knippen, wat aangeeft dat het instelscherm geselecteerd is.
2. Druk een keer op C om het zomertijd-instelscherm te tonen.
3. Druk op D om tussen zomertijd (ON getoond) en standaardtijd (OF getoond) te kiezen.

4. Druk op A om het instelscherm te verlaten.
- De DST-indicator verschijnt op het display om aan te geven dat zomertijd is ingeschakeld.

## Instelling van de analoge tijd

Voer onderstaande bediening uit als de door de analoge wijzers aangegeven tijd niet overeenkomt met de digitale tijd.

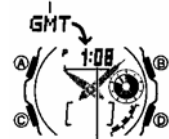
## De analoge tijd instellen

1. In de tijdfunctie, druk vijf keer op C om de wijzers-instelfunctie te selecteren.
2. Houd A ingedrukt totdat de huidige digitale tijd begint te knippen, wat aangeeft dat het analoge instelscherm geselecteerd is.

3. Druk op D om de analoge tijd 20 seconden vooruit te zetten.
  - Als u D ingedrukt houdt, wijzigt de analoge tijdstelling versneld vooruit.
  - Als u de analoge tijdstelling een groot stuk vooruit wilt zetten, houd dan D ingedrukt totdat de tijd versneld verplaatst en druk dan op B. Hierdoor wordt de versnelde verplaatsing vergrendeld, zodat u beide knoppen los kunt laten. De versnelde verplaatsing gaat door totdat u een willekeurige knop indrukt. De verplaatsing van de wijzers stopt ook automatisch als tijd 12 uur vooruit is gezet of een alarm (dagelijks alarm of timersignaal) klinkt.
4. Druk op A om het instelscherm te verlaten.
  - De minutenwijzer zal enigszins worden aangepast om in overeenstemming te zijn met de seconden als u het instelscherm verlaat.
  - Om terug te keren naar de tijdfunctie, druk op C.

### WERELDTIJD

Stadscode



Huidige tijd in geselecteerde stadcode

De wereldtijd toont de huidige tijd in 27 steden (29 tijdzones) over de gehele wereld.

- Alle operaties in deze sectie worden uitgevoerd in de wereldtijdfunctie, die u selecteert door op C te drukken.

#### De tijd in een andere stadcode bekijken

In de wereldtijdfunctie, druk op D om naar het oosten door de stadscodes te bladeren.

- De stadcode wordt gedurende ongeveer een seconde getoond en wordt daarna vervangen door de huidige tijd voor de specifieke stadcode.
- Voor meer gedetailleerde informatie over stadscodes, zie "Stadscodetabel".
- Als de voor een stad getoonde huidige tijd niet juist is, betekent dit waarschijnlijk dat er een probleem is met de instellingen van de tijd en woonplaats van de tijdfunctie. Selecteer de tijdfunctie en maak de benodigde aanpassingen.

### Bij een stadscodetijd tussen standaard- en zomertijd wisselen



1. In de wereldtijdfunctie, gebruik D om de stadcode te tonen waarvoor u de instelling van de standaardtijd/zomertijd wilt veranderen.

2. Houd A gedurende ongeveer twee seconden ingedrukt om tussen zomertijd (DST getoond) en standaardtijd (DST niet getoond) te wisselen.
  - De DST-indicator wordt op het display getoond als u een stadcode selecteert waarvan de zomertijd is ingeschakeld.
  - Let erop dat de instelling van de zomertijd/standaardtijd alleen de huidige getoonde stadcode betreft. Andere stadscodes worden niet veranderd.
  - Houd er rekening mee dat u niet tussen standaardtijd en zomertijd kunt wisselen als GMT als stadcode geselecteerd is.

### TIMER



Minuten Seconden

De timer kan worden ingesteld binnen een bereik van 1 tot en met 60 minuten. Een alarm klinkt als de timer 0 bereikt. De timer heeft ook een automatische-herhaling-functie en een voortgangssignaal dat de voortgang van de aftelling aangeeft.

- Alle bedieningen in deze sectie worden uitgevoerd in de timerfunctie, die u kunt selecteren door op C te drukken.

#### Instellen van de timer

De volgende instellingen dient u te maken voordat u de timer start te gebruiken.

Timer starttijd; Automatische herhaling aan/uit; Voortgangssignaal aan/uit

- Zie "De timer instellen" voor informatie over het instellen van de timer.

#### Automatische herhaling

Als automatische herhaling is ingeschakeld, herstart de aftelling automatisch vanaf de ingestelde starttijd als 0 bereikt wordt. Als de timer niet gestopt wordt, wordt de aftelling in totaal acht keer uitgevoerd, waarna deze automatisch stopt. Als automatische herhaling uitgeschakeld is, stopt de aftelling als deze 0 bereikt en wordt op het display de aanvankelijke starttijd getoond.

- Als u op D drukt terwijl een automatische-herhaling-aftelling in voortgang is, wordt de huidige aftelling gepauzeerd. U kunt de aftelling hervatten door nogmaals op D te drukken of opnieuw de starttijd instellen door op A te drukken.

#### Bediening voortgangssignaal

Het horloge geeft op verschillende momenten gedurende een aftelling een signaal zodat u op de hoogte blijft van de voortgang van de aftelling zonder dat u op het display hoeft te kijken. Het volgende beschrijft de verschillende soorten voortgangssignalen die het horloge tijdens een aftelling afgeeft.

#### Einde-aftelling-signaal

Het einde-aftelling-signaal laat u weten wanneer de aftelling 0 bereikt.

- Als het voortgangssignaal is uitgeschakeld, klinkt het einde-aftelling-signaal gedurende ongeveer 10 seconden, of totdat u een willekeurige knop indrukt om deze te stoppen.
- Als het voortgangssignaal is ingeschakeld, klinkt het einde-aftelling-signaal gedurende ongeveer een seconde.

#### Voortgangssignaal

Als het voortgangssignaal is ingeschakeld, geeft het horloge een voortgangssignaal zoals hieronder beschreven.

- Vanaf vijf minuten voor het einde van de aftelling geeft het horloge elke hele minuut vier korte signalen.
- 30 Seconden voor het einde van de aftelling geeft het horloge vier korte signalen.
- Het horloge geeft vervolgens elke 10 seconden voor de afloop van de aftelling een kort signaal.
- Als de starttijd groter is dan zes minuten, geeft het horloge gedurende de laatste 10 seconden voordat de resterende aftelijd 5 minuten bereikt elke seconde een kort signaal. Als de resterende aftelijd exact 5 minuten bereikt, klinken vier korte signalen.

#### De timer instellen



1. Als de starttijd in de timerfunctie getoond wordt, houd A ingedrukt totdat de instelling van de starttijd begint te knippen, wat aangeeft dat het instelscherm geselecteerd is.

- Als de starttijd niet getoond wordt, gebruik de procedure bij "De timer gebruiken" om deze te tonen.

2. Druk op C om de het knippen op de hieronder getoonde wijze te verplaatsen om andere instellingen te selecteren.



3. Als de gewenste instelling knippert, gebruik B en D om deze als hieronder beschreven te wijzigen.

Instelling	Scherm	Knopbedieningen
Starttijd	05:00	Gebruik D (+) en B (-) om de instelling te wijzigen * U kunt de starttijd instellen in het bereik van 1 t/m 60 minuten in stappen van 1 minuut
Automatische herhaling	⇌	Schakel autom. herhaling in (⇌ getoond) of uit (→ niet getoond) door op D te drukken
Voortgangssignaal	ON	Druk op D om het voortgangssignaal in (ON) of uit (OF) te zetten

4. Druk op A om het instelscherm te verlaten.

- U kunt stappen 1 en 2 ook uitvoeren als u de huidige instellingen van automatische herhaling en het voortgangssignaal wilt bekijken.

#### De timer gebruiken



In de timerfunctie, druk op D om de timer te starten.

- De aftelling gaat door, zelfs als u de timerfunctie verlaat.

- Terwijl een aftelling in voortgang is, druk op D om deze te pauzeren. Druk nogmaals op D om de aftelling te hervatten.
- Om een aftelling volledig te stoppen, pauzeer deze dan eerst (door op D te drukken) en druk vervolgens op A. Hierdoor keert de timertijd terug naar de startwaarde.

## STOPWATCH



De stopwatch maakt het mogelijk de verstreken tijd, tussentijden en twee finishtijden te meten.

- Het bereik van de stopwatch op het display is 59 minuten en 59,99 seconden.
- De stopwatchmeting loopt door, opnieuw beginnend vanaf 0 nadat de limiet bereikt is, totdat u deze stopt.

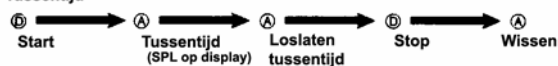
- De stopwatchmeting loopt door zelfs als u de stopwatchfunctie verlaat.
- Als u de stopwatchfunctie verlaat terwijl een tussentijd op het display bevroren is, wordt de tussentijd verwijderd en keert u terug naar de verstreken tijdmeting.
- Alle bedieningen in deze sectie worden uitgevoerd in de stopwatchfunctie, die u selecteert door op C te drukken.

### Het meten van tijden met de stopwatch

#### Verstreken tijd



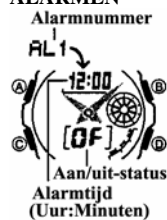
#### Tussentijd



#### Twee finishtijden



## ALARMEN



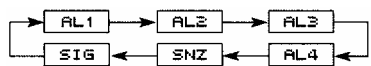
U kunt vijf onafhankelijke dagelijkse alarmen instellen. Als een alarm is ingeschakeld, klinkt het alarm als de alarmtijd bereikt is. Een van de alarmen is een wekalarm terwijl de andere vier eenmalige alarmen zijn. U kunt ook een uursignaal inschakelen waarna het horloge elk heel uur twee keer een signaal geeft.

- Er zijn zes alarmschermen in de alarmfunctie. Vier zijn voor de eenmalige alarmen (aangegeven door de nummers AL1 t/m AL4), een is voor het wekalarm (aangegeven door SNZ) en een voor het uursignaal (aangegeven door SIG).
- Alle bedieningen in deze sectie worden uitgevoerd in de alarmfunctie, die u selecteert door op C te drukken.

### Een alarmtijd instellen



1. In de alarmfunctie, gebruik D om door de alarmschermen te bladeren totdat het alarm waarvan u de tijd wilt instellen getoond wordt.



- Om een eenmalig alarm in te stellen, toon een van de schermen aangegeven door AL1 t/m AL4. Om het wekalarm in te stellen, toon het scherm aangegeven door SNZ.
  - Het wekalarm herhaalt zich elke vijf minuten.
2. Nadat u een alarm geselecteerd heeft, houd A ingedrukt totdat de uren cijfers van de alarmtijd beginnen te knippen, wat aangeeft dat het instelscherm geselecteerd is.
    - Door deze bediening wordt het alarm automatisch ingeschakeld.
  3. Druk op C om het knippen tussen de instelling van het uur en de minuten te verplaatsen.
  4. Als een instelling knippert, gebruik D (+) en B (-) om deze te wijzigen.
    - Als u de alarmtijd instelt met gebruikmaking van de 12-uur weergave, let er dan op dat u de tijd correct als ochtendtijd (geen indicator) of middag/avondtijd (P indicator) instelt.
  5. Druk op A om het instelscherm te verlaten.

### Alarmbediening

Het alarm klinkt op de ingestelde tijd gedurende ongeveer 20 seconden, ongeacht de functie waarin het horloge zich bevindt. In het geval van een

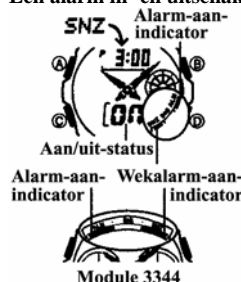
wekalarm wordt de alarmoperatie elke vijf minuten, in totaal zeven keer, uitgevoerd, totdat u het alarm uitschakelt.

- Door op een willekeurige knop te drukken stopt het alarm.
- Door een van de volgende bedieningen uit te voeren gedurende een 5-minuten-interval tussen wekalarmen stopt de huidige wekalarmoperatie. *Het tijdfunctie- instelscherm tonen.* *Het SNZ- instelscherm tonen.*

### Het alarm testen

In de alarmfunctie, houd D ingedrukt om het alarm te laten klinken.

### Een alarm in- en uitschakelen



1. In de alarmfunctie, gebruik D om een alarm te selecteren.
2. Druk op A om het alarm in (ON getoond) of uit (OF getoond) te schakelen.
  - Door een eenmalig alarm (AL1 t/m AL4) in te schakelen, wordt de alarm-aan-indicator op het alarmfunctie-scherm getoond.

- Door een wekalarm (SNZ) in te schakelen, wordt de alarm-aan-indicator en de wekalarm-aan-indicator op het alarmfunctie-wekalarmscherm getoond.
- Als een willekeurig alarm is ingeschakeld, wordt de alarm-aan-indicator in alle functies op het display getoond.
- De alarm-aan-indicator knippert als het alarm klinkt.
- De wekalarm-aan-indicator knippert gedurende de 5-minuten-intervallen tussen de alarmen.

### Het uursignaal in- en uitschakelen



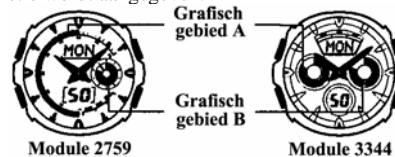
1. In de alarmfunctie, gebruik D om het uursignaal (SIG) te selecteren.
2. Druk op A om deze in (ON getoond) of uit (OF getoond) te schakelen.
  - De uursignaal-aan-indicator wordt op het uursignaal-scherm van de alarmfunctie en in alle andere functies getoond als het uursignaal is ingeschakeld.

## REFERENTIE

Deze sectie bevat meer gedetailleerde en technische informatie over de bediening van het horloge. Het bevat ook belangrijk voorzorgsmaatregelen en noten over de verschillende kenmerken en functies van dit horloge.

### Grafische gebieden

Het volgende beschrijft de informatie die door de twee grafische gebieden in elke functie wordt aangegeven.



Functie	Grafisch gebied A	Grafisch gebied B
Tijdfunctie	Tijdfunctie seconden	Tijdfunctie minuten
Wereldtijd	Tijdfunctie seconden	Wereldtijd minuten
Timer	Timertijd minuten	Timertijd seconden
Stopwatch	Stopwatchtijd seconden	Stopwatchtijd 1/10 seconde
Alarm	Geen indicatie	Geen indicatie
Instelling wijzers	Geen indicatie	Geen indicatie

### Automatische terugkeerfuncties

Als u gedurende twee tot drie minuten cijfers op het scherm laat knippen zonder een bediening uit te voeren, verlaat het horloge automatisch het instelscherm.

### Bladeren

De knoppen B en D worden in verschillende functies en instelschermen gebruikt om door gegevens op het display te bladeren. In de meeste gevallen bladert u versneld door de gegevens als u deze knoppen gedurende een bladerbediening ingedrukt houdt.

### Initiële schermen

Als u de wereldtijdfunctie of alarmfunctie selecteert, verschijnen eerst de gegevens die u de laatste keer dat u de functie verliet bekeek.

### Tijdfunctie

Als u de seconden op 00 instelt terwijl de secondetelling in het bereik van 30 tot en met 59 is, wordt de minutentelling met 1 verhoogd. In het bereik van 00 tot en met 29 worden de seconden op 00 ingesteld en blijft de minutentelling ongewijzigd.

- Bij 12-uur weergave verschijnt de **P** (PM) indicator op het display bij tijden in het bereik van 12 uur 's middags tot en met 11:59 uur 's avonds. Bij tijden in het bereik van 12 uur middernacht tot en met 11:59 uur 's ochtends verschijnt geen indicator.
- Bij 24-uur weergave wordt bij alle tijden geen indicator getoond.
- Het jaar kan worden ingesteld in het bereik van 2000 tot en met 2039.
- De in het horloge ingebouwde automatische kalender houdt rekening met de variërende lengte van maanden en schrikkeljaren. Nadat u de datum heeft ingesteld, dient er geen reden meer te zijn deze te wijzigen, behalve nadat u de batterijen van het horloge vervangen heeft.

### Wereldtijd

- De wereldtijden worden berekend op basis van de huidige woonplaats-tijdstelling in de tijdfunctie en de GMT-verschillen van elke tijdzone.
- Het GMT-verschil is het tijdsverschil tussen de tijdzone waarin de plaats zich bevindt en de tijd in Greenwich (Engeland).
- Het GMT-verschil wordt door dit horloge berekend op basis van UTC-gegevens.

### Verlichting voorzorgsmaatregelen

Het horloge beschikt over een elektronisch verlichtingspaneel dat het gehele display verlicht voor een gemakkelijke aflezing in het donker. In een willekeurige functie, druk op B om het display gedurende ongeveer twee seconden te verlichten.

- Het elektronisch verlichtingspaneel neemt in intensiteit af na langdurig gebruik.
- De verlichting kan moeilijk zichtbaar zijn bij direct zonlicht.
- De verlichting schakelt automatisch uit als een alarm klinkt.
- Het horloge geeft een hoorbaar signaal als het display verlicht wordt. Dit komt door de vibratie van het elektronisch paneel dat voor de verlichting gebruikt wordt en duidt niet op een gebrekkig functioneren van het horloge.
- Veelvuldig gebruik van de verlichting verkort de levensduur van de batterij.

### Stadscodetabel

Stadscode	Stad	GMT-verschil	Andere belangrijke steden in dezelfde tijdzone
---		-11.0	Pago Pago
HNL	Hongkong	-10.0	Papeete
ANC	Anchorage	-09.0	Nome
LAX	Los Angeles	-08.0	San Francisco, Las Vegas, Vancouver, Seattle/Tacoma, Dawson City
DEN	Denver	-07.0	El Paso, Edmonton
CHI	Chicago	-06.0	Houston, Dallas/Ft. Worth, New Orleans, Mexico City, Winnipeg
NYC	New York	-05.0	Montreal, Detroit, Miami, Boston, Panama City, Havana, Lima, Bogota
CCS	Caracas	-04.0	La Paz, Santiago, Pt. Of Spain
RIO	Rio De Janeiro	-03.0	Sao Paulo, Buenos Aires, Brasilia, Montevideo
---		-02.0	
---		-01.0	Praia
GMT			
LON	London	+00.0	Dublin, Lisbon, Casablanca, Dakar, Abidjan
PAR	Paris	+01.0	Milan, Rome, Madrid, Amsterdam, Algiers, Berlin, Hamburg, Frankfurt, Vienna, Stockholm
CAI	Cairo	+02.0	Athens, Helsinki, Istanbul, Beirut, Damascus, Cape Town
JRS	Jeruzalem	+03.0	Kuwait, Riyadh, Aden, Addis Ababa, Nairobi, Moscow
JED	Jeddah	+03.0	Shiraz
THR	Tehran	+03.5	Abu Dhabi, Muscat
DXB	Dubai	+04.0	
KBL	Kabul	+04.5	
KHI	Karachi	+05.0	Male
DEL	Delhi	+05.5	Mumbai, Kolkata
DAC	Dhaka	+06.0	Colombo
RGN	Yangon	+06.5	
BKK	Bangkok	+07.0	Jakarta, Phnom Penh, Hanoi, Vientiane
HKG	Hong Kong	+08.0	Singapore, Kuala Lumpur, Beijing, Taipei, Manila, Perth, Ulaanbaatar
TYO	Tokyo	+09.0	Seoul, Pyongyang
ADL	Adelaide	+09.5	Darwin
SYD	Sydney	+10.0	Melbourne, Guam, Rabaul
NOU	Noumea	+11.0	Pt. Vila
WLG	Wellington	+12.0	Christchurch, Nadi, Nauru Is.

\* Gebaseerd op gegevens van juni 2003